來件

# 觀林梓油畫展後

華人藝術會

青年人是人類一切努力的最崇高之成果，他們具有蓬勃的朝氣與活力，代表着人類的智能；由於在他們之中，常常出現出類拔萃的才華卓越者，而使到人類感到安慰與自豪，光明與幸福。

今日觀到青年畫家林梓先生的油畫展出，使我們欣賞到以他的成就而引爲自豪。林先生由東半球來到這冰天雪地的西半球，對這兒的氣候還未熟悉的日子中，但他已掌握着每一分光陰，每一秒的機會，將一部份雲埠的景象，以認真的研究，精妙的設色，運用流暢而富於韻味的筆法，將這大自然的，和這社會人類建造的精華，以其天才，使之生動地感染着濃厚的感情，爽朗，清新與雄勁，復現於他的畫布上。這種精練的創作，可以從他的作品中，如：「漁船」，「史丹梨公園海資」等，作品中見到。從林梓先生的傑作中，以油畫的傳統觀念來看，以色調的絕妙，層次的分明，人物的生動，而具有令人嚮往的趣味感的作品，如「鄉村」，「佛山寶君壇」，「長江大橋工地」等，都是很難得的精美之作品。

畫家林梓先生，來加拿大後，這是他的首次個人畫展，願他能保重這個可貴的伊始。

相信在不久的將來，他與這個美洲的人民，有更多的親近，從豐富的美術作品收藏之國家書院，和各地從事藝術者的創作，人民的愛護，存這環境中，他將會給人們創作出更豐富的，更偉大的題材與內容。

## 舍路中華會館選出明年職員

舍路訊：本埠中華會館，以本年度各董事職員任滿，依章改選，原任主席方照良，書記長胡漢伯經已任滿兩年，自動不提名各該職務，經於十二月十六日選舉伍十九年度職員，結果選出主席馬練常，副主席彭培根，書記長李秀偉副胡傳賢，西文書記胡國恩，副馬錦全，財政李永存副余炯富，會計差李華，陳榮暢，校董長陳光民夫人，校董周少平，陳玉鋼，駱榮欽，方照良。校長胡崇和。

## 恭賀新禧

域多利埠：

民治黨支部　達權總社

洪門體育會　達權實業部

李業森　劉淇浩　陳錦鎗　陳福如
陳樂昌　周伯昌　林福稠　林樹森
關祥生　司徒熾　阮才　黃東成
曹子晉　陳瑞祥　胡福海　劉蕙瑛
梁祐遐　甄如香　魏戊秀　張玉妹
鄒番扶　黃國材　鄭仍　陳榮
鄭銘坤　梁玉珍　周逸經　何球
張潤芳　唐奕佩　關兆光　鄺取銀
梁煥忠　伍寶珍　雷華耀　劉華鐸
魏華　馬三祝　董顯嵩　周秀嬌
馬心民　和合兄弟團　仝鞠躬

## 代柬

本支部謹訂於壹九吉零年壹月十壹日下午壹時舉行成立第五十週年金禧紀念典禮並備潔茗同日下午五時寅具薄酌屆時統請洪門民治黨駐加總支部暨各埠黨社及洪門機構叔父昆仲嬸姆姊妹屆時駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

穩寧埠民治黨支部同人敬約

Chinese Freemasons, 2800 - 33rd St., Vernon, B. C.

## 代柬

本別墅謹訂於中華民國五十九年元月四日（星期日）午后壹時舉行成立第四十二週年紀念典禮並治潔茗同日下午五時假座陶陶酒家設筵歡宴屆時敬請恩平總會館恩青會各埠恩平會館支部南平駐所暨本邑男女鄉誼依時駕臨指示禮儀曷勝榮幸

雲埠南平別墅仝人敬約

附註：男人每位收席金四元　婦人每位收席金弍元　小童十三歲至十六歲收席金弍元　小童十弍歲以下免費　請提早報名以便編席


## 價目必定平的唯一宗旨

本公司

爲加國百貨公司貨價折扣制始祖

本公司折扣價時常爲全市最「廉」

現款交易節約之道無利息及遞送費用

貨眞價實，童叟無欺。

陸海軍公司貨價，比任何人相宜。

貨物包君滿意，不然原銀奉回。

本公司曾替華埠華友服務四十餘年。

ARMY & NAVY DEPT. STORES

25 W. Hastings Vancouver　668 Columbia New Westminster

VANCOUVER and NEW WESTMINSTER

Canada's Original Discount Department Stores

A. B. C. AUTO BODY LTD.
1595 E. PENDER ST.,
VANCOUVER, B. C.
Tel. 255-9232

本店專門修理汽車身及油色價錢公道，工作保證滿意，歡迎僑胞光顧

片打東街一五九五號 弟李富啓

Danny Lee Min Asaoka


恭賀新禧

美國加省沙加緬度　鄺瑤普鞠躬


三睡房屋業主自賣

壹年新，土庫全部完竣，另有三睡房，全價三萬七千元，銀期相就商議，請到 2123 East 2nd Ave., 洽商。


## 恭賀新禧

民治黨實業部
雲洪達實業部
雲埠民治黨支部
駐加民治黨總支部
達權支社
達權實業部
洪門體育會
仝人鞠躬

## 恭賀新禧

本報董事局

董事長林兆光　書記鄭今後

董事　王華進　簡建平　劉捷予　周玉生　伍澤濂　李華英　陳福如　陳錦錩　鄭鴻麟　仝人鞠躬

## 新禧如意

吳國華　中和行　蘇伯英　關伯明　廣萬生
黃炳超　金利源　溫日隆　華民社　龔貞信花舖
達明　香港樂聲錄音公司　花旗麪廠　周愛權
香港環球旅行社　東方花舖　林時青　林振雄　何雅慈
懷亞德藥房　滿地可銀行　益豐茶室　陶陶酒家
伍澤濂事務所　錦磔謝開穩　金然棧　馬君實
金冠飯店　黃堃俠旅行社　中醫曾國雄　林金鳳
加拿大帝國商業銀行　片打實業公司　海陸軍衣裳店
南華麪廠　廣珍金舖
緬大藥房　竹林酒家
新邊麪麭　賚路銀行
寶寶公司　明和鉄行
永隆公司　桃園酒家
國信公司　元豐公司
利民公司　國光公司
泰興公司　華新書局
強華公司　庚利公司
中國藥行　簡氏公司
黃漢事務所　榮榮公司
利僑貿易行　屋古律眼科
環球旅運社　美寶美容院
億兆信託銀業　袁日光
伯鰲影相館　林普安
雲高華搜烟通公司
鐵利烟行有限公司
太平洋旅行社
國際汽車學校　活活百貨公司　誌里冷氣工程
曉哥柯水喉公司　承接土木裝修工程公司
香港永隆銀行　秘詩賚路餐館　張燮元事務所
昌記裝修公司　劉富　梁祺　南洋商業銀行
雅園茶室　產業買賣公司湯天豪華仲敏
章傑　翡翠樓　四海茶室　華仁食品　李偉公司
璇宮酒樓　華僑酒樓　香港黃大仙廟　均安號
鋼琴調音　余鴻智　梁立有　城市家庭銀業公司
華厦貿易公司　梁達　月蓮花舖　中西文化社
不夜天戲院　張國政　周名紹　建興建築公司
鄧李建築公司　點城黃智𡥏髮室　關榮　關添偉
胡關誠　訪英雄　李富　鑽石樓


## 鑽石樓

New Diamond Restaurant
555 Gore Ave.,
Phone: 685-0727

每星期營業七天

大讌小酌　豐儉隨意

社團叙餐　特價優待

新張期內　茗茶咖啡　免費供應

營業時間：每日上午八時起

哥街：五五五號

電話：六八五－〇七二七
六八四－二九二三

歡迎指導

## 金然棧臘味製造廠

Kam Yen Jan (1948) Ltd.
223 Keefer St. Vancouver 4. B. C.
Phone: MU 3-1757

冬節送禮何物好

本廠臘味最名貴

臘腸臘鴨　樣樣齊備

代寄各地　担保收到

如有遺失　原銀奉回

精製鮮靚牛肉脯

甜味加李都美味

卡技利埠

## 華厦貿易有限公司

JADE HOUSE INTERNATIONAL LTD.
306 CENTRE ST., S. CALGARY, ALTA.
電話：269-8300　263-8590

本公司經常由香港直接大批來貨，各種祖國食用貨品，保証夠新，夠靚，夠平。

寄送快捷　忠誠服務

印有貨價部　歡迎索取


B. C. LIFE & CASUALTY CO.
A Wholly Owneo Subsidiary of
Columbia Beneficial Holdings Ltd.
203 14th St., West Vancouver,
Office: 922-9367
872-5817
Res: 325-7549

DOUGLAS SOO

## 哥林比亞公益投資股份有限壹億圓啓事

啓者：卑斯人壽及意外保險公司乃本公司屬下之投資公司之一，亦爲現代之叁萬五千加拿大股票持有人之公司也。

茲將該公司之成功史簡畧報告于后：

卑斯人壽及意外保險公司雖然啓業在短短之四年過程中，但已深得一般加拿大人仕信仰擁護，該公司之生意增長率，根據全加拿大保險業務官方年報公佈乃名列第九。其資產額至一九六九年十月份結算指出，爲叁百壹十萬零八千五十九元較諸一九六八年份增加一百零八萬九千弍百弍十六元之鉅，計其投資收益佔百份之七十三，保險額增長率佔百份之十九，故每年總收益實增加超過一百六十萬元之鉅，總括來說該公司之生意總額現已超過一億元之數字，展望至一九七一年將可超過弍億元大關矣。該公司代理人遍佈本省各大城市及鄰近省份。特此敬告各股票持有人及投保客戶。

股票持有人請注意：如有遷址事宜，務請馬上知會本公司以便能及時將公司業務年報送呈閣下省閱是盼，其他投保戶函索即寄。

華人總代理　蘇伯英　謹識